

EXPRESS

Die Woche

Ausgabe Kalk / Deutz / Mülheim / Rath / Heumar
16./17. August 2024 | 33. Woche | 3. Jahrgang

ANZEIGE

Seit 25 Jahren –
Ihr Maler
von nebenan!

Jetzt Termin sichern:
Tel. 0221 897777
www.koelnmaler.de

Malermeister
Schwadorf

Malermeister Schwadorf
51107 Köln (Rath/Heumar)

ANZEIGE

Kölner traten nach EM Tartan-Army bei

Immer weiter
Schotten-Party

Foto: Bopp

DIE GROSSE KÖLNER MESSE FÜR
GRÜNDUNG UND NACHFOLGE

GRÜNDERTAG
KÖLN

JETZT
KOSTENFREI
ANMELDEN!

RHEINPARK-METROPOLE
30.08.2024, 9 – 16 UHR
WWW.GRUENDERTAG-KOELN.DE

83 % der Kölner leben gerne hier

Köln. Die Stadt Köln hat den Bericht zu den Befragungsergebnissen aus der Strukturdatenerhebung in Köln 2023 veröffentlicht. Daraus geht hervor, dass circa acht von zehn befragten Einwohnern (83 Prozent) insgesamt gerne in Köln leben. Etwas mehr als die Hälfte aller Befragten (54 Prozent) sagen sogar, dass sie sehr gerne in Köln leben. Das subjektiv empfundene Gefühl der Zufriedenheit mit Köln fällt mit rund 60 Prozent etwas geringer aus.

Auffällig ist, dass Köln besonders bei jüngeren Menschen zwischen 18 und 34 Jahren hohe Zufriedenheitsanteile erzielt, während die Zufriedenheit mit Köln abnimmt, je länger die Befragten in der Stadt leben. Auch höhere Einkommensniveaus sind mit tendenziell niedrigerer Zufriedenheit mit der Stadt verknüpft.

Besonders junge Kölner sind sehr zufrieden. Foto: tunedin/stock.adobe.com



Dennoch: Im Vergleich zu den Befragungsergebnissen aus den Jahren 2009 und 2016 hat insbesondere der Anteil der sehr Zufriedenen mit Köln zugenommen. Lediglich drei Prozent aller Kölner leben nicht gerne in der Stadt.

In einigen Stadtteilen ist die Zufriedenheit mit Köln hoch, mit dem Wohngebiet dagegen geringer (etwa in Finkenbergl, Ostheim, Kalk oder Meschenich). In anderen Stadtteilen sind die Befragten in hohem Maße mit ihren Wohngebieten, aber dafür etwas weniger mit Köln zufrieden (zum Beispiel in Klettenberg, Müngersdorf, Heimersdorf oder Dellbrück). Unter den Befragten mit hohem Einkommen ist dabei die Wohngebietszufriedenheit am höchsten. Unter dem Strich fällt die Zufriedenheit mit der unmittelbaren Wohnumgebung (75 Prozent) jedoch höher aus als mit Köln als Gesamtstadt. (red.)

Großer Bahnhof am HBF: Die Spiele sind vorbei, aber ihre Leistungen bleiben

Unsere Helden
sind zurück

Mit
Sonderseite:
Die Bilanz
aller Kölner
Olympioniken

Silbermedaillen-Gewinner Tom Grambusch und Christopher Rühr (r.) von Rot-Weiss Köln kamen ebenso wie viele weitere Olympioniken in Köln an. OB Reker nahm sie alle in Empfang.
Fotos: Alexander Büge

Was es an
Biestererei?

Kölsch-Lektion!
Jede Woche hier
im Blatt. Ömesöns!

EXPRESS
Die Woche

**www.
express-die-woche.
de**

Ferlmann

FLIESEN

Meisterbetrieb

Hansestraße 39 • 51149 Köln
Fon. (02203) 89887-0
Fax. (02203) 89887-11
www.ferlmann.de

Planung...

Auswahl...

Montage...

Service...

...alles mit einem Ansprechpartner

SIEMENS
WM14NK73EX

● 8 kg Füllmenge
● Nachlegefunktion
● Aquastop

Unser
Preis

574,-

Hausabzug

50,-

SIEMENS
CASHBACK

75,-

PREIS NACH CASHBACK*

449,-

A
↑
G

A

HERFORT

www.expert.de/bergischgladbach • bw@herfort24.de • Hotline 0 22 02 / 18 88 51

expert

Bergisch Gladbach GmbH • Richard-Zanders-Straße 11

BIS ZU

300,-^{EURO}

ZUM SCHULSTART

auf über 100 ausgewählte Produkte
Aktion gültig nur auf stationäre Käufe bis 31.08.2024

Verkaufspreis Rabatt

ab 448.- € = 50.- €

ab 698.- € = 100.- €

ab 898.- € = 150.- €

Verkaufspreis Rabatt

ab 1098.- € = 200.- €

ab 1298.- € = 250.- €

ab 1498.- € = 300.- €

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9-19 Uhr

www.expert.de/bergischgladbach • bw@herfort24.de • Hotline 0 22 02 / 18 88 51

Kia Motors
jetzt auch in Bensberg
Autohaus Baldsiefen
Olefant 14, 51427 Berg. Gladbach

aktuell und regional

Rheinische
Anzeigenblätter.de

düster

Komplettbäder aus einer Hand
inkl. aller Handwerksleistungen

HEIZUNGEN & BÄDER

Hauptstraße 274 • Köln (Porz) • 0 22 03 - 89 64 90
www.duester.com

2.hand-Kaufhalle EMMAUS

Riesenauswahl auf 2000 m²

– stündlich neue Gebrauchtwagen,
Küchen, Hausrat, Kleidung ...
Eigene Parkplätze – barrierefreier Zugang
Von Köln: S11 bis Dackelrath oder
Linie 3/18 bis Thienbrunn/Fußweg

Mo.-Fr.: 10:00 bis 19:00 Uhr
Samstag: 10:00 bis 16:00 Uhr

Schlodderdicher Weg 48 • 51469 Berg. Gladbach
☎ 01 52/28 54 03 06

#SPDbtvorOrt

spdfraktion.de

Wir vor Ort.

Unsere Politik im Dialog.

Treffen Sie mich in Köln!

Dienstag, 20.08.2024, 10 – 12 Uhr

Apostelnkloster 2–4, 50672 Köln



Sie sprechen mit:

Sanae Abdi

MdB

SPD

Fraktion im Bundestag

V.i.S.d.P.: Katja Mast, MdB, Erste
Parlamentarische Geschäftsführerin
der SPD-Bundestagsfraktion,
Platz der Republik 1, 11011 Berlin

Mann nun endlich gefasst - Tote Person lebte damals in Kalk

Toter Mafioso im Beutel: Fall nach 14 Jahren geklärt

Durch moderne DNA-Analysen konnte der Täter identifiziert werden.
Symbolfoto: stock.adobe.com



Der gebürtige Italiener Riccardo Corvo aus Kalk wurde erschlagen. Die Leiche des 43-jährigen Sizilianers war im Januar 2010 in einer Plastikmülltüte verpackt neben einer Leitplanke der Autobahn 59 in Leverkusen-Rheindorf gefunden worden. Laut Obduktionsergebnis hatten mehrere Schläge gegen den Kopf zum Tod geführt. 14 Jahre nach dem tödlichen Gewaltverbrechen haben Ermittler jetzt einen Verdächtigen gefasst.

VON CHRIS MERTING

Kalk. Es handele sich bei dem Festgenommenen um einen 45-jährigen Albaner, der bei einer Kontrolle am Flughafen in Rotterdam in den Niederlanden gefasst worden sei, teilten Kölner Poli-

zei und Staatsanwaltschaft jüngst mit. Er sei inzwischen nach Deutschland ausgeliefert worden und sitze wegen Totschlagsverdachts in Untersuchungshaft in der JVA Ossendorf.

Durch damals veröffentlichte Fotos auffälliger Körper-Tätowierungen war es dem Ermittler-Team gelungen, den Toten im Müllbeutel zu identifizieren: Riccardo Corvo. Der gebürtige Sizilianer wohnte erst seit November 2009 in Köln. „Ricardo konnte nett und freundlich sein, aber er war kein Engel“, sagte damals ein Bekannter in Kalk. „Er war ein gefährlicher Mann.“

Wie gefährlich, wurde kurz danach den Ermittlern in Köln klar. Corvo war ein Schwerekrimineller. In seiner italienischen Heimat saß der Sizilianer mehrfach im Gefängnis. Raub, Körperverletzungen und Erpressungen gingen auf sein Konto. Bei einer Festnahme an einem Strand in Sizilien leistete Corvo erheblichen Widerstand. Seine Waffe, eine Pistole des Kalibers 6,75 mit herausgeschliffener Seriennummer, warf er ins Meer. Die Behörden gingen davon aus, dass Corvo Kontakte zur Mafia hatte. In Belgien soll er

mit Komplizen in Clubs und Gaststätten mit Waffengewalt Landsleute ausgeraubt haben. Dort wurde er gesucht, in Kalk wollte er wohl untertauchen. Dann wurde er erschlagen.

Nachdem der Fall trotz umfangreicher Ermittlungen im Umfeld und trotz der Spurenauswertung vom Leichenfundort nicht geklärt werden konnte, rollte die im Jahr 2022 eingerichtete „Cold Cases“-Ermittlungsgruppe unter Leitung von Markus Weber das Verbrechen noch einmal auf. Nur: Wie sind die Ermittler nun auf den Albaner gestoßen?

Neue Untersuchungsmöglichkeiten bei der DNA-Analyse von Spuren, die damals auch an der Leiche gesichert wurden, und die akribische Ermittlungsarbeit führten schließlich auf die Spur des 45-jährigen Albaners sowie eines weiteren mutmaßlich an der Tat beteiligten Mannes (54). Der wurde ebenfalls mit einem internationalen Haftbefehl gesucht, sei aber bereits verstorben. Der Leiter der Ermittlungsgruppe Markus Weber sagt: „Für Angehörige verjähren Mord und Totschlag nicht. Unser Ziel und unsere Motivation ist es, Ver-



Der gebürtige Italiener Riccardo Corvo lebte damals in Kalk. Er galt als Schwerekrimineller mit Kontakten zur Mafia. Foto: Polizei Köln

brechen aufzuklären und Täter zu überführen, damit der Strafverfolgung Genüge getan wird – vor allem aber, um die Hinterbliebenen endlich Gewissheit zu geben.“

Die Hintergründe der Gewalttat sowie der eigentliche Tatort sind allerdings bis heute nicht bekannt. So gehen die Ermittlungen der „Cold Cases“-Experten weiter.

Wir helfen im Trauerfall

BESTATTUNGEN
CONDÉ

Berliner Straße 988
51069 Köln-Dünnwald
Telefon 0221-60 15 79

mittler
VORSORGE + BESTATTUNGEN



Gut, dass alles geregelt ist!

Setzen Sie auf unsere Erfahrung und Kompetenz seit 1931.

Hausbesuche auf Wunsch.

Telefon: 0221. 85 10 07

Köln, Kalk-Mülheimer Straße 14
www.mittler-bestattungen.de



Wir helfen und beraten im Sterbefall
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Hausbesuche in allen Stadtteilen

Vorsorgeberatung für die spätere Beerdigung

Bestattungen J. Frings

Taunusstr. 12 • 51105 Köln-Humboldt
Telefon 0221 / 831 24 9

**Und alles Getrennte
findet sich wieder.**

Friedrich Hölderlin



Alles rund ums Haus

Kompetente Fachfirmen in ihrer Nähe empfehlen sich!

**GLAS-SERVICE
RENÉ SELBST**

Tel. 0221/89 11 89 • Fax 8 90 27 81
info@glaserei-selbst.de

Ihre Anzeigen
auch online!
kleinanzeigenmarkt.de

**ERO
BAUELEMENTE**

02203 - 2 45 90

Oder

erobauelemente@netcologne.de

**Reparatur/Kundendienst
Service
Für Fenster
Türen und Rollläden**

*Alle Hersteller

roma WIRUS SORPETALEX SCHÜCO WURTH MÜLLING



Wenn es um Glas geht ...

Glaserei STIEF

Reparaturen - Sofort

Iso • Türen • Fenster

Platten • Spiegel • Schleiferei

Alle Glasarbeiten

Porzer Str. 1/Ecke Rösrather Str.
51107 Köln (Rath-Heumar)

Tel.: 02 21/9 86 30 53

Fax: 02 21/9 86 30 54

Ist die Luft-Luft-Wärmepumpe eine Alternative?

Köln. Der Außenluft Wärme entziehen und die Raumluft damit erwärmen – das ist das Prinzip einer Luft-Luft-Wärmepumpe. Heizkörper und Rohrleitungen sind nicht mehr nötig. Wesentlicher Pluspunkt: Eine Luft-Luft-Wärmepumpe kostet deutlich weniger als die hierzulande bekanntere Luft-Wasser-Wärmepumpe, und gefördert wird sie auch.

„Viele Menschen suchen zurzeit Heiz-Alternativen, und technisch gesehen ist es eine Option“, sagt Stefan Materne von der Energieberatung der Verbraucherzentrale. Allerdings ist einiges zu bedenken. Die Geräte werden direkt an der Fassade angebracht, und pro Wohneinheit ist mindestens ein Gerät nötig, möglicherweise mehr.

Die Pumpen machen Geräusche, und zwar draußen und

drinnen. Außerdem entsteht ein Luftzug beim Betrieb – der kann als unangenehm empfunden werden und in den Zimmern Staubpartikel aufwirbeln.

Hinzu kommt: Warmes Wasser gibt es mit der Luft-Luft-Wärmepumpe nicht. Die Warmwasseraufbereitung muss dann zum Beispiel über Strom erfolgen. Und auch die Luft-Luft-Wärmepumpe braucht Strom. „Wer etwa einen Neubau hat mit mehreren Wärmepumpen und Warmwasser über Strom, braucht eine hohe elektrische Anschlussleistung“, sagt der Energieexperte. „Da müssen Sie erst mal beim Versorger nachfragen, ob die gegeben ist.“

Die Kühlfunktion der Pumpe im Sommer verbraucht noch einmal mehr Strom. Zudem muss das Gerät regelmäßig gewartet und der Filter gewechselt werden.

seht werden.

Die Entscheidung für eine Luft-Luft-Wärmepumpe zum Heizen hängt daher von verschiedenen Faktoren ab, lautet das Fazit von Stefan Materne. So sollten sie nur im gut gedämmten Objekt zum Einsatz kommen. Denn je geringer die Heiz- oder Kühlleistung, desto kleiner das Gerät und desto niedriger die Investitions- und Betriebskosten.

Zu klären ist auch, etwa bei einer Eigentumswohnung, ob es akzeptabel ist, Geräte an die Fassade zu hängen. Und ob die Geräusche direkt am Haus Nachbarn stören.

Vor einer Entscheidung sind die Kosten zu überschlagen. „Man wechselt auf den Brennstoff Strom – und der ist teuer“, sagt Materne und rät, sich anbieterunabhängig beraten zu lassen.

(dpa/tmn)



Die Luft-Luft-Wärmepumpe entzieht der Außenluft Wärme, um damit die Raumluft zu erwärmen.

Foto: Daniel Maurer/dpa-mag

Kölner Ehepaar will die besondere Verbindung aufrechterhalten



Der Fanmarsch zum Stadion: So hat Köln die schottischen Fans in guter Erinnerung. Foto: Eduard Bopp

Sylvia und Jürgen Weiss. Foto: Jürgen Weiss

Wigger mit der Schotten-Party

Aus Kölner Sicht war es die vielleicht prägendste Geschichte der Heim-EM: Zehntausende Schottinnen und Schotten zogen im Juni 2024 bei bester Laune durch die Stadt, ließen es sich gut gehen – und machten sich mit ihrer freundlichen und zuvorkommenden Art viele Freunde im Rheinland.

VON DANIEL THIEL

Dellbrück. Die Verbindung zwischen Schottland und Köln soll aber längst nicht mit EM-

Finale zu Ende gehen. Zuletzt wurde der Vorschlag von der Lokalpolitik diskutiert, ob Köln nicht eine Städtepartnerschaft mit einer Stadt in Schottland schließen könne.

In Sachen Völkerverbindung gehen Jürgen Weiss und seine Frau Sylvia ihre eigenen Wege: Sie schlossen sich der „Tartan Army“, den Fans der schottischen Nationalmannschaft an – und sind mittlerweile quasi sogar ein deutscher Ableger des Fanclubs.

Alles begann mit einem Facebook-Post in einer „Tar-

tan Army“-Gruppe – quasi eine Grußbotschaft aus Köln nach dem schottischen Ausscheiden. Was eigentlich nur als unverbindliche Nachricht geplant war, wurde zum Hit unter den Schottinnen und Schotten.

„Auf den Facebook-Post hatten wir rund 1600 Reaktionen und das Schöne: Es sind alle steil gegangen, es gab keine negativen Reaktionen, sondern nur totale Begeisterung“, sagt Jürgen Weiss im Gespräch mit EXPRESS.

Der gebürtige Kölner lebt mit seiner Frau Sylvia in Dellbrück. Nach dem ersten Vorstoß des Ehepaars kam der Gedanke: Wieso nicht einfach eine „Tartan Army Köln“?

Der erste wichtige Schritt war dabei ein Logo, dabei half der Sohn der beiden – mittlerweile ist dieses Logo auch auf dem Schottland-Trikot von Jürgen verewigt.

Seitdem ist die Familie Weiss mittendrin – der Kölner Ableger der „Tartan Army“ hat auch eine eigene Facebook-Gruppe. Dort ist Jürgen zwar der Administrator, ansonsten tummeln sich da in erster Linie schottische Fußball-Fans. „Ich habe mir nur gedacht: Was hast du da losgetreten? Es war ja nicht unsere Absicht, wir wollten einfach nur „Danke“ sagen“, sagt Weiss über die Entwicklung der vergangenen Wochen.

Wie für viele andere Kölnerinnen und Kölner war es die positive Einstellung – trotz des Ausscheidens in der Vorrunde, die den Dellbrückern so sehr gefiel: „Mir hat es imponiert, wie die Schottland-Fans mit unseren Fans in Köln gemeinsam gefeiert haben, besonders nach der 1:5-Niederlage im Auftaktspiel.“

Wie geht es nun weiter? Da schaut das Ehepaar entspannt in die Zukunft, sie haben nur einen Plan, was sich aus der neu gewonnenen Schottland-Liebe entwickeln soll: Zum ersten Mal in ihrem Leben wollen sie in den kommenden Monaten von Köln nach Schottland reisen.

„Aus der Nummer kommen wir nicht mehr heraus, aber das wollen wir ja auch nicht. Wir freuen uns einfach auf unseren ersten Besuch in Schottland“, erklärt Weiss. Edinburgh

steht fest auf dem Reiseplan – einige Einladungen habe es bereits über Facebook seitens der Schottinnen und Schotten gegeben.

Wiederum haben sich auch die Fußball-Fans aus Großbritannien für weitere Besuche im Rheinland angekündigt. Die Fan-Verbindung zwischen Köln und Schottland hat also auch über den Sommer 2024 Bestand – einen nicht unwichtigen Beitrag dafür leistet aktuell das Ehepaar Weiss aus Dellbrück.

Anzeige

Silbernes Jubiläum - 25 Jahre Malerbetrieb Frank Schwadorf in Köln-Rath/Heumar

Firma in der Garage gegründet

Der Betrieb von Malermeister Frank Schwadorf feiert seinen 25. Jahrestag. Die Firma hat bis heute eine beeindruckende Entwicklung durchlaufen. Am 30. August 1999 gründete Frank Schwadorf mit 26 Jahren direkt nach Abschluss der Meisterschule seinen eigenen Betrieb. „Ohne jegliche Hilfe habe ich damals in der Garage meiner Oma angefangen. Gleich in meinem ersten Jahr habe ich auch meine ersten Azubis eingestellt“, erinnert sich Frank Schwadorf an seinen Start in die Selbstständigkeit. Seither haben mehr als 15 Azubis ihren Gesellenbrief erhalten, darunter zwei als Innungsbeste in den Jahren 2006 und 2024.

Der silberne Meisterbrief und zahlreiche Zertifikate zeugen vom Können

Die Bedeutung des Handwerks für die Reife junger Erwachsener ist wichtig, betont Frank Schwadorf: Der Umgang mit Kunden, Teambildung und Auftragsplanung fördere grundlegende Kompetenzen. Qualitäten, die zur Firmen-DNA gehören und vermittelt werden.

Seit ihrer Gründung wird großer Wert auf sauberes Arbeiten gelegt, einschließlich gründlichem Abdecken und der Vermeidung von Staub und Schmutz. Die Firma hat sich zudem als zertifizierter Schimmelsanierer etabliert und arbeitet bevorzugt mit ökologischen Farben und Lacken. Der Service ist immer auf



Malermeister Frank Schwadorf. Fotos: zvg

dem neuesten Stand. Dafür werden regelmäßig Seminare besucht zu Themen wie Kreativität, Brandschutz sowie Wasser- und Schimmelschadenbeseitigung. Zwei Ehrenurkunden und zahlreiche Zertifikate, darunter der silberne Meisterbrief, zeugen von dem hohen Niveau der Arbeit.

Schwadorf bietet einen Aus- und Einräumservice für Senioren an.

Diese kontinuierliche Weiterbildung förderte auch die enge Kooperation mit anderen Gewerken. Sie sind fester Bestandteil der Arbeitsweise des

Evangelisches Krankenhaus Bergisch Gladbach

MEDIZINDIALOG

„Ich bin bei Dir“

Menschen mit Demenz verstehen und unterstützen

Referentinnen:

Isabell Benning, Pflegedienstleitung im Haus Quirlsberg

Gloria Lück, Fachkraft für Gerontopsychiatrie

Do., 22. August 2024, 19:30 Uhr

Forum im Ärztehaus I am Evangelischen Krankenhaus – 5. Stock

www.evk.de

Mit freundlicher Unterstützung: **VR Bank eG** Bergisch Gladbach-Leverkusen

WÜNSCH heute

...preiswert in EURO:

180 g Butcher's Burger von ausgesuchten Rindern aus den Höhen der Vulkaneifel, inklusive Röstzwiebeln.....	100 g 1,44
Hähnchen Oberkeulen ohne Knochen, küchenfertig gewürzt.....	100 g 0,79
Bacon geschnitten – das 500-g-Pack 5,45 €	100 g 1,09
Chilli Cheese Griller	100 g 0,99
Pommes frites 7 mm TK.....	100 g 0,22
JP Frit & Burgersauce 875-ml-Tube 4,44 €.....	100 g 0,50
Gouda in Scheiben	100 g 0,79
Amerikanischer Krautsalat (Cole Slaw) 100 g.....	0,64
Pfeffer weiß gemahlen 250 g im Aromabeutel - Beutel 5,73 €.....	100 g 2,29
★ Schulterbraten vom Schwein perfekt für Pulled Pork.....	100 g 0,49

Wüsch's Würstchen GmbH
Hermann-Löns-Str. 130
Bergisch Gladbach
Tel. (02202) 299 48-0
Mo-Sa von 6-18 Uhr

Für jeden: preiswert+gut einkaufen!

WÜNSCH
Fleischspezialitäten
...mit Sicherheit – Qualität aus Meisterband.

Quirlsberg
Diakonischer Gesundheitsscampus
Mit uns bergauf.

MITSINGKONZERT
24. August | 16 Uhr

Der Mitarbeiterinnen- und Mitarbeiter-Chor des Gesundheitsscampus Quirlsberg lädt ein zum Mitsingen vieler bekannter Lieder.

Chor

Kirchgarten der Gnadenkirche
Hauptstraße 258 | 51465 Bergisch Gladbach

Der Eintritt ist frei!
Speisen und Getränke gegen Spende.
Die Sängerinnen und Sänger freuen sich über eine Spende für den EVK-Förderverein.

KÖLN BRÜCK
IG Handel, Handwerk und Gewerbe
Kauf und Service ohne Streß...

B. Abbing
Malermeister, Köln-Brück
Tel.: 84 23 78, 0172/244 19 44
maler-abbings@web.de

GLAS-SERVICE RENÉ SELBST
Tel. 0221/89 11 89 • Fax 8 90 27 81
info@glaserei-selbst.de

W. Benthues
Rolladen+Sonnenenschutz
Meisterbetrieb
Tel. 0 22 04 / 30 56 94

BRÜCK
IG Handel, Handwerk und Gewerbe
Kauf und Service ohne Streß...

Elektro Ernst
MEISTERBETRIEB
Elektro-Installation, Kundendienst
51109 Köln, Olpener Str. 903
Tel. 84 15 12, 01 71/4 58 46 24

Werner Stroß SIGNAL IDUNA
Versicherungen und Finanzen
Olpener Str. 945 Telefon 84 14 04
51109 Köln (Brück) Fax 02 21/84 14 93



2024 wurde dem Lehrling Christoph Kowalski (2.v.r.) der Gesellenbrief mit der Auszeichnung als Innungsbesten verliehen.

Unternehmens. Für ihre Kunden werden neben bekannten Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich auch Bodenverlegungen und Spritzlackierungen angeboten. Auch ein Aus- und Einräumservice für Senioren ist im Angebot. Besonders stolz ist man auf das Angebot, Praxen, Hotels oder Büros während der Urlaubszeit zu renovieren, um unnötige Betriebsunterbrechungen zu vermeiden. Bewerbungen und neue Kunden- sowie Auftragsanfragen sind also stets

willkommen. „Weiter mit Kreativität und innovativen Ideen für meine Kunden stets am Puls der Zeit zu bleiben“: Das hat sich Malermeister Frank Schwadorf und sein Team auch für die kommenden 25 Jahre fest vorgenommen.

Malermeisterbetrieb Schwadorf
Steinweg 23
51107 Köln
0221 - 89 77 77
koelnmaler.de

Wie sich die 22 Sportler aus Köln bei Olympia geschlagen haben und wie es für sie weitergeht

Unsere Helden sind wieder da

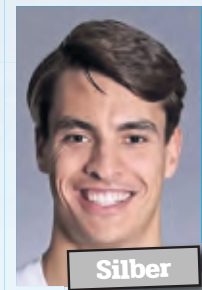
Sie sind wieder da, unsere 22 Sportler aus Köln. Bei den Olympischen Spielen sind sie bis an ihr Leistungslimit gegangen, um den maximalen Erfolg zu erreichen. Mit insgesamt drei Silbermedaillen und einer Bronzemedaille sind sie zurück in die Domstadt zurückgekehrt. Express – Die Woche zeigt, wie die Olympioniken aus Köln im Detail abgeschnitten haben und wie es jetzt für sie weitergeht.

VON ALEXANDER BÜGE

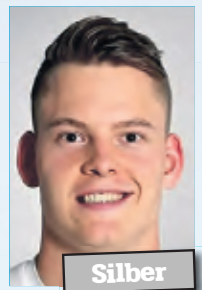
Köln. Am Montagmorgen haben sich die bis zuletzt im Olympischen Dorf verbliebenen Athleten aus Deutschland in den Zug gesetzt, um sich anschließend in Köln feiern zu lassen. Zunächst mit tausenden von Fans bei einem Abschlussfoto am Dom, gemeinsam mit Innenministerin Nancy Faeser (SPD), NRW-Ministerpräsident Hendrik Wüst (CDU) und Kölns Oberbürgermeisterin Henriette Reker (parteilos).

Doch nicht nur das: Anschließend wurden sie im Rathaus geehrt, wo sie sich ins Goldene Buch der Stadt eintragen durften.

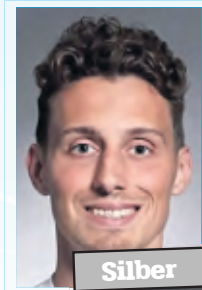
„In den vergangenen Wochen hat ganz Deutschland mit Ihnen gehofft und gebangt, mitgefiebert und gejubelt, aber manchmal auch mit Ihnen geweint und getrauert. Sie sind die sympathischen Heldinnen und Helden, die wir lieben“, sagte Reker im Zuge ihrer Rede. „Ganz egal, ob Sie mit einer Medaille wiedergekommen sind oder nicht: Ihnen gebührt unser aller größter Respekt und unser tief empfundener herzlicher Dank, dass Sie unser Land so würdig vertreten haben.“ Zudem seien die deutschen Athleten Vorbilder für die gesamte Gesellschaft und für die vielen Kinder, die ihnen nun nacheifern.



Handballer Julian Köster hat mit der Nationalmannschaft die Erwartungen bei den Olympischen Spielen deutlich übertroffen. Schließlich galt das DHB-Team nach Platz vier bei der Heim EM im Januar diesen Jahres bestenfalls als vierbestes Team der Welt. Doch bei den Olympischen Spielen konnten sich Köster und Co. nochmals steigern, sodass am Ende nach dem verlorenen Finale gegen Dänemark (26:39) tatsächlich der Silbermedaillengewinn gelang. Heißt: Für den 24-jährigen Köster könnten bei der WM im kommenden Jahr und bei der EM 2026 weitere Medaillen folgen.



Hockeyspieler Jean-Paul Danneberg war als Torhüter des Honamas ein großer Rückhalt auf dem Weg ins Olympiainale. Und auch im Endspiel inklusive des abschließenden Penalty-Schießens präsentierte sich Danneberg in Topform, auch wegen zwei gehaltenen Versuchen. Doch dass sich die deutschen Hockey-Herren den Niederlanden am Ende doch mit 1:3 geschlagen geben mussten, konnte auch er nicht verhindern. Dennoch: Als amtierender Weltmeister und olympischer Silbermedaillengewinner hat der 21-jährige schon viel erreicht, obwohl seine sportliche Laufbahn erst vor einigen Jahren begonnen hat.



Hockeyspieler Johannes Große war erstmals bei den Olympischen Spielen dabei und nicht Teil des deutschen WM-Kaders, der im Jahr 2023 den Titel erspielen konnte. Der Gewinn der Silbermedaille ist also der größte Erfolg seiner sportlichen Karriere. Dennoch hätte auch er gerne die 1:3-Niederlage nach Penalty-Schießen gegen die Niederlande im olympischen Finale verhindert. Gleichzeitig ist der 27-jährige Teil einer Mannschaft, die auch zukünftig weitere große Erfolge feiern kann. Entsprechend gilt es auch für ihn, nach weiteren Höchstleistungen zu streben.



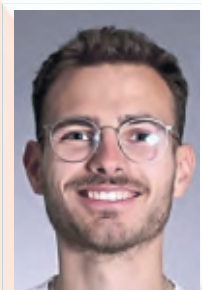
Hockeyspieler Thies Ole Prinz hätte zum Helden des olympischen Finales werden können. Immerhin gelang ihm neben seinem Treffer im Auftaktspiel gegen Frankreich auch im Endspiel gegen die Niederlande ein Tor in der regulären Spielzeit zum 1:1. Doch bei der anschließenden 1:3-Niederlage im Penalty-Schießen scheiterte der sonst so nervenstarke 26-jährige bei seinem Versuch. Nichtsdestotrotz: Wie die gesamte Hockey-Nationalmannschaft hat auch Prinz mit seiner Leistung und dem Gewinn der Silbermedaille Millionen von TV-Zuschauern unheimlich begeistert.



Hockeyspielerin Julia Sonntag konnte in Paris gar nicht erst ins Geschehen eingreifen. Und zwar nicht, weil die 32-jährige ursprünglich nur als Ersatzspielerin der Hockey-Damen für die Olympischen Spiele nominiert worden war. Vielmehr zog sich die Torhüterin von Rot-Weiss Köln bei einer der letzten Trainingseinheiten vor dem Turnier einen Kreuzbandriss zu. So reiste Sonntag bereits vor dem Beginn der Olympischen Spiele wieder aus der Stadt der Liebe ab. Dementsprechend konzentriert sie sich aktuell voll auf die Reha sowie ihren anspruchsvollen Beruf als Zahnärztin.



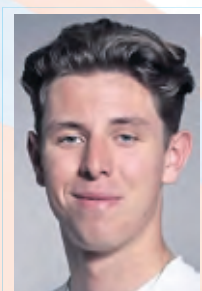
Hockeyspielerin Felicia Wiedermann war zum ersten Mal Teil der Danas bei den Olympischen Spielen. Trotz des enttäuschenden Aus im Viertelfinale gegen Argentinien nach Penalty-Schießen ist die Teilnahme für sie der bisherige Höhepunkt ihrer noch jungen Karriere. Gleichzeitig gehört sie mit ihren 22 Jahren zu den größten Talenten im Damen-Hockey. Heißt: Wiedermann könnte noch lange Teil der Nationalmannschaft sein und mit den Danas in den nächsten Jahren weitere große Erfolge feiern. Vorausgesetzt, sie entwickelt ihr Spiel weiter und bleibt zukünftig verletzungsfrei.



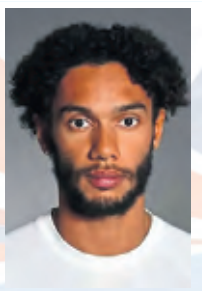
Kletterer Yannick Flohé schrammte beim Kombinationswettkampf Bouldern und Lead als Neunter nur knapp am Finale der besten acht vorbei. Entsprechend gut hat sich der Kletterer mit Trainingsschwerpunkt Köln bei den Olympischen Spielen von Paris präsentiert. Und da Flohé gerade mal 24 Jahre alt ist, spricht nichts dagegen, dass er sich in den kommenden Jahren weiter steigert und große Erfolge feiert. Und da er nun auch Olympia-Erfahrungen gesammelt hat, dürfte es auch jetzt ein großes Ziel von ihm sein, bei den Spielen von Los Angeles im Jahr 2028 ebenfalls mit dabei zu sein.



Langstreckenläuferin Lea Meyer hat bei ihrem Wettkampf über 3000-Meter-Hindernis das Finale erreicht und dort mit 9:09:59 Minuten eine neue persönliche Bestleistung aufgestellt. Beim Endlauf erreichte sie damit als beste Deutsche Platz 10. Besser hätte es für Meyer bei den Olympischen Spielen also nicht laufen können. Gleichzeitig will Meyer nun mehr. Denn das Potenzial der 26-jährigen scheint noch längst nicht ausgeschöpft zu sein. Vielmehr wird Meyer bei den nächsten großen Wettkämpfen zum erweiterten Favoritenkreis gehören, wobei weitere Medaillen bei DM und EM folgen könnten.



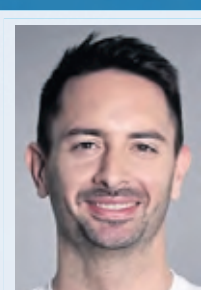
Radsportler Tim Torn Teutenberg präsentierte sich bei den Olympischen Spielen in guter Form. Der 22-jährige Bahnradfahrer kam nach den vier Disziplinen Scratch, Tempofahren, Ausscheidungsfahren und Punktefahren auf 98 Punkte, mit denen er am Ende Platz sieben belegte. Entsprechend zufrieden kann Teutenberg mit seinem Auftritt sein. Gleichzeitig schlummert noch jede Menge Potenzial in dem kölnischen Talent. Heißt: Von Teutenberg wird man in Zukunft noch jede Menge hören, voraussichtlich auch bei den nächsten Olympischen Spielen in vier Jahren.



Sprinter Joshua Hartmann hat in Paris gleich zwei Mal bewiesen, dass er mit den schnellsten Männern der Welt mithalten kann. Schließlich qualifizierte er sich mit 10,16 Sekunden für das Halbfinale der 100-Meter-Konkurrenz sowie mit 20,30 Sekunden für das Halbfinale der 200-Meter-Spezialisten. In beiden Disziplinen reichte es für den 25-jährigen allerdings nicht für den Finaaleinzug. Um zur absoluten Weltelite aufzuschließen, fehlt Hartmann also noch ein kleines Stück. Mittelfristig geht es für ihn also darum, sich als schnellster deutscher Sprinter zu etablieren und diese Lücke zu schließen.



Boxer Nelfie Tiafack ist einer von neun Kölnern, die mit einer Medaille in die Domstadt zurückgekehrt sind. Bei seinem Olympiadebüt setzte er sich zunächst gegen Mahammad Abdullayev aus Aserbaidschan durch, ehe er auch den Italiener Diego Lenzi deutlich besiegte. Im Halbfinale hatte der Superschwergewichtler dann aber keine Chance gegen den Usbeken Bakhtiyor Jalolov, der im Amateurbereich nun seit sieben Jahren ungeschlagen ist. Dennoch waren die Olympischen Spiele ein großer Erfolg für Tiafack, für den nun ein neuer Lebensabschnitt beginnt. Denn der 25-jährige Linksausleger will nun seine Profi-Karriere im Boxsport starten.



Fechter Matyas Szabo verpasste den Halbfinaleinzug nur ganz knapp mit 14:15 gegen den Weltranglisten ersten Ziad Elsisy aus Ägypten. Dabei hatte der 32-Jährige gleich zwei Mal die Chance, das Duell für sich zu entscheiden und sich so die einzige Medaille eines deutschen Fechters zu sichern. Und genau das ist weiterhin sein großes Ziel. Im Fall eines Medaillengewinns hätte der Kölner Säbelfechter seine Karriere nämlich beendet. Doch so wird er wohl bei den nächsten Olympischen Spielen erneut dabei sein, um wie seine Eltern ebenfalls Edelmetall zu gewinnen.



Hockeyspieler Mats Grambusch war auch bei diesem Turnier als Kapitän wieder ein enorm wichtiger Mann der Nationalmannschaft. Schließlich erzielte der 31-jährige insgesamt nicht nur zwei Tore, sondern war auf sowie abseits des Platzes eine Führungsfigur der Honamas. Seine Krönung nach dem verlorenen Finale gegen die Niederlande beim 1:3 nach Penalty-Schießen blieb allerdings aus. Fest steht aber: Der kölnische Kern bleibt vorerst zusammen, sodass die Honamas wohl auch zukünftig große Erfolge feiern könnten. Dass Grambusch in vier Jahren wieder dabei ist, glaubt er hingegen nicht.



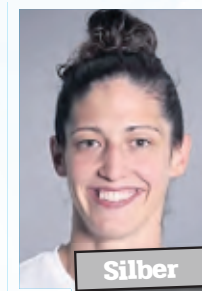
Hockeyspieler Tom Grambusch ist wie sein Bruder Mats nun amtierender Weltmeister und Silbermedaillengewinner bei den Olympischen Spielen. Beim 8:2-Auftaktsieg gegen Gastgeber Frankreich gelang ihm in Paris sein einziger Treffer. Doch auch anschließend war Tom Grambusch ein wichtiger Spieler für die Hockey-Nationalmannschaft, die sich im Finale gegen die Niederlande im Penalty-Schießen mit 1:3 geschlagen geben musste. Auf den Gewinn der Silbermedaille darf der 29-jährige trotzdem stolz sein und mit den Honamas gerne weitere große Erfolge feiern.



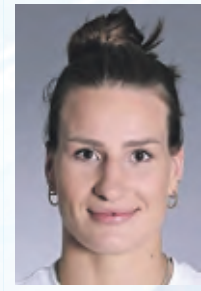
Hockeyspieler Christopher Rühr wurde nach einem Kreuzbandriss gerade rechtzeitig zu den Olympischen Spielen wieder fit. Umso beeindruckender war die Leistung des deutschen Topscorers, der insgesamt fünf Tore für die Honamas erzielte. Auch ihm wäre es also zu gönnen gewesen, dass die 1:3-Finalniederlage gegen die Niederlande ausbleibt und die deutsche Mannschaft sich mit dem Olympiasieg krönt. Doch auch auf die Silbermedaille darf der 30-jährige nun stolz blicken und den Spätsommer genießen, zumal schon in vier Wochen die Hochzeit mit seiner Freundin Nike Lorenz ansteht.



Hockeyspielerin Nike Lorenz präsentierte sich bei den Olympischen Spielen als absolute Führungsspielerin des Damen-Teams, auch dank sechs Toren. Das unglückliche Aus im Viertelfinale gegen Argentinien nach Penalty-Schießen konnte aber auch sie nicht verhindern. So blieben die mit großen Ambitionen gestarteten Danas ohne Medaillengewinn. Für Lorenz wird der Spätsommer 2024 dennoch ein unvergesslicher bleiben, da ihre Hochzeit mit Christopher Rühr kurz bevorsteht. Sportlich wie privat steht für Lorenz mittelfristig also viel an, wobei natürlich auch weitere Hockey-Triumphe folgen sollen.



Judoka Miriam Butkerei hat bei den Olympischen Spielen in der Gewichtsklasse bis 70 Kilo sensationell die Silbermedaille gewonnen. Als Weltranglistenachte hat sie die Erwartungen damit mehr als übertroffen. Zudem hat nicht viel gefehlt und die 30-jährige hätte mit dem Mixed-Team eine weitere Medaille geholt. Im entscheidenden Bronze-Match musste sich Igor Wandtke allerdings nach einer umstrittenen Schiedsrichterentscheidung im Golden Score geschlagen geben. Nachdem Butkerei aktuell in Top-Form ist, will sie nach einem Urlaub zukünftig weitere große Erfolge feiern.



Judoka Anna-Maria Wagner war die Enttäuschung nach ihren Niederlagen im Halbfinale und beim anschließenden Bronzekampf anzusehen. Die Fahnenträgerin wollte nach dem Gewinn des Weltmeistertitels in diesem Jahr unbedingt auch Olympiasiegerin werden. Doch durch eine Knieverletzung trat sie ausgerechnet bei den entscheidenden Kämpfen mit Handicap an. Entsprechend groß war der Frust nach dem Judo-Turnier. Aber: Die 28-jährige ist im besten Alter und gehört aktuell zu den stärksten weiblichen Judoka in der Gewichtsklasse bis 78 Kilo. Weitere Triumphe könnten für Wagner folgen.



Mittelstreckenläuferin Majtie Kolberg konnte bei den Olympischen Spielen durchaus überzeugen. Die 800-Meter-Spezialistin erreichte die Quali fürs Halbfinale zwar bei ihrem Vorlauf nicht direkt, doch ihren Hoffnungslauf gewann sie nach einem starken Schlusspunkt auf beeindruckende Weise. Über die Vorschussrunde kam die 24-jährige mit einer Zeit von 1:58:52 Minuten als Siebte allerdings nicht hinaus. Aber: Kolberg wird sich in den kommenden Jahren vermutlich steigern können, sodass weitere gute Ergebnisse von ihr zu erwarten sind, auch bei den Olympischen Spielen in vier Jahren.



Radsportler Nils Politt hatte mit der Medaillenvergabe beim Straßenrennen der Olympischen Spiele über 273 Kilometer nichts zu tun. So kam der gebürtige Kölner mit einem Rückstand von 19:55 Minuten auf Platz 70 ins Ziel. Dennoch gehört der 30-jährige zu den besten Radsportlern der Welt. Deshalb wird Politt auch zukünftig bei den größten Events seiner Sportart an den Start gehen, wobei weitere Teilnahmen bei der traditionsreichen Tour de France auf seinem Programm stehen werden. Das Politt auch bei Olympia 2028 in Los Angeles teilnimmt, ist hingegen weniger wahrscheinlich.



Stabhochspringer Torben Blech legte bei den Olympischen Spielen einen unglücklichen Auftritt hin. Denn der 29-jährige Kölner übersprang lediglich die Höhe von 5,40 Meter und riss die 5,60-Meter-Marke anschließend drei Mal. Dabei hatte er erst in diesem Jahr seine persönliche Bestleistung auf 5,82 Meter gesteigert. Am Finale mit Weltrekordler Arman Duplantis (6,25 Meter) konnte er deshalb nicht teilnehmen. Entsprechend unzufrieden war Blech mit seiner Leistung, die er künftig weiter verbessern will, vor allem bei den großen internationalen Wettkämpfen.



Turnerin Sarah Voss präsentierte sich bei der Qualifikation des Mehrkampfs in einer guten Verfassung, obwohl ihre Vorbereitung auf die Olympischen Spiele mit diversen Verletzungen und Erkrankungen alles andere als optimal verlief. So gelang der Athletin des Turn-Teams der Deutschen Sporthochschule Köln der Einzug ins Mehrkampffinale. Dort unterliefen ihr allerdings gleich mehrere Fehler, sodass sie letztlich auf dem 24. Platz landete. Für die Zukunft wünscht sich die 24-jährige nun, von gesundheitlichen Rückschlägen verschont zu bleiben, um kontinuierlich ihre Top-Leistung abrufen zu können.

Große Party in Köln

Happy Birthday, NRW!

Unter dem Codenamen „Operation Marriage“ wurde am 23. August 1946 mit der Militärverordnung 46 das Land Nordrhein-Westfalen aus der Taufe gehoben. Mit dem NRW-Tag wird regelmäßig der Gründungstag gefeiert. Erstmals in der Geschichte ist Köln der Gastgeber.

Köln. Die Landesregierung hatte Köln bereits für 2020 den Zuschlag für die Ausrichtung erteilt. Weil aber das Fest wegen der Covid-19-Pandemie auch 2022 abgesagt werden musste, richtet Köln das erste Fest seit 2018 aus. Am 17. und 18. August ist die Domstadt NRW-Zentrum und lädt ein unter dem Motto „Gemeinsam verbunden – Generation NRW“.

An beiden Tagen wird auf der 2,5-Kilometer-Feiermeile im Rheinauhafen gefeiert. Zudem findet am Samstag als ein weiterer Höhepunkt auf dem Roncalliplatz statt: die Aufführung des Sommerkonzerts der Landesregierung. Das gesamte Programm mit allen 200 Ausstellern und dem Programm auf den drei Bühnen im Hafen gibt es online unter **stadt-koeln.de** mit dem Suchbegriff „NRW Tag“.

Etwas ganz Besonderes haben sich die Malteser am NRW-Tag vorgenommen. Der Hilfsdienst will ein zentrales Thema in den Fokus stellen: Wiederbelebung bei plötzlichem Herzstillstand. Dafür haben sie sich eine Reanimations-Challenge ausgedacht, die kontinuier-

lich auf der Aktionsbühne ihres Stands läuft. „Wir möchten es gerne schaffen, mindestens 45.000 geeignete Herzdrücke hinzubekommen und damit einen Rekord aufstellen, den wir Malteser so noch nicht hatten“, sagt Jutta Palm, Ausbildungsreferentin der Landes- und Regionalgeschäftsstelle NRW. Erforderlich hierfür ist, dass an beiden Tagen mindestens jeweils 200 Menschen mitdrücken. Jeder kann mitmachen.

An beiden Tagen ist im Rheinauhafen die „Karrierewerft“ auf dem Elisabeth-Treskowitz-Platz geöffnet. Dort kann jeder Besucher – Schüler, Generation 50plus, Young Professional, Fach- oder Führungskraft – mit Arbeitgebern ins Gespräch kommen und sich über die vielfältigen Aus-, Weiterbildungs- und Jobangebote unterschiedlicher Unternehmen informieren und persönlichen Kontakt aufnehmen. Auch dabei sind die Stadt Köln, die Kliniken der Stadt Köln, Arbeitgeber aus Bereichen wie Finanzen, Transportwesen, Immobilien oder Soziales.

Ein Hinweis für den ÖPNV: Weil neben dem NRW-Tag auch der Ehrenamtsfest im Rheinauhafen stattfindet, können die Busse der Linien 106, 132 und 133 die Rheinuferstraße nicht befahren und müssen umgeleitet werden. Zudem gilt die Ehrenamtskarte des Landes NRW an den beiden Tagen als Ticket der KVB und der weiteren Verkehrsunternehmen des ÖPNV auf dem Stadtgebiet Köln.

Köln. Der Kölner Jugendpark verwandelt sich in einen Schlamm-Parcours: Am Samstag, 31. August, und Sonntag, 1. September, steigt der „Xletix Kids“-Lauf, vier Wochen später, am 28. und 29. September, der „Muddy Angel Run“. Bei beiden Events geht es darum, einen Hindernislauf mit Schlammbecken, Schaumparty und Rutsche zu absolvieren.

„Xletix Kids“ richtet sich an Familien mit Kindern und Jugendlichen zwischen fünf und 15 Jahren. Die Kinder müssen von mindestens einer erwachsenen Person begleitet werden. Es gibt zwei verschiedene Läufe: Die Action-Distanz ist etwa fünf bis sechs Kilometer lang und umfasst mehr als 20 Hindernisse, die Fun-Distanz ist zwei bis drei Kilometer lang mit zehn Hindernissen. Der Samstag ist bereits ausverkauft, für Sonntag gibt es noch Tickets. Kinder und Begleitpersonen brauchen jeweils ein eigenes Ticket, das je nach Lauf 54 Euro (Fun-Distanz) oder 64 Euro (Action-Distanz) kostet.

Der „Muddy Angel Run“ ist ein Angebot ausschließlich für Frauen. Der Lauf ist fünf Kilometer lang und umfasst 15 Hindernisse. Auch hier ist der Samstag ausverkauft, für Sonntag gibt es noch Tickets ab 56 Euro. Infos unter **xletixkids.com** und **muddyangelrun.com**.

(anm.) / Foto: Uwe Weiser



Schlamm Schlacht mit Domblick

Besser gleich zu porta.

porta

MARKEN-WOCHE

JETZT SPAREN: OHNE WENN UND ABER

NUR BIS SAMSTAG, 24.08.

20%^{*1}

AUF ALLE ARTIKEL DER MARKEN:



Kinderwelten

25%^{*1}

AUF ALLE ARTIKEL DER MARKEN:

BANKAMP
die Leuchtenmanufaktur

RUF BETTEN

KOINOR

ROLF BENZ

VOSSEN
A TOUCH OF ENERGY

30%^{*1}

AUF ALLE ARTIKEL DER MARKEN:



JOOP!
Heimtext und Leuchten



40%^{*1}

AUF ALLE
BILDER,
BILDERRAHMEN
UND TEPPICHE

ab

0%^{*2}

FINANZIERUNG
bis zu
72
Monate

PASTA BOLOGNESE, Sauce aus Rinderhackfleisch, Zwiebeln, Tomatenstückchen, Karotten und feinen Kräutern

2,50
je 6,50

Beispielabbildung
Nur gültig gegen Vorlage des Coupons
vom 19. bis 24.08.2024. Nicht in Bergheim.
Solange der Vorrat reicht.
Aktuelle Öffnungszeiten unter porta.de/gastronomie



51149 Köln-Gremberghoven • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Gremberghoven Hansestraße 51-53 • A 559, Abfahrt Gremberghoven • Direkt am Airport Business Park Tel.: 0 22 03 90 42-0 | **50126 Bergheim** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bergheim • Humboldtstraße 2 • Tel.: 0 22 71 60 77-0 | **51147 Köln Porz-Lind** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Köln Porz-Lind • Portastraße An der B 8/A 59 • Tel.: 02203 603-0 | **53332 Bornheim** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bornheim • Alexander-Bell-Straße 2 Tel.: 02222 6499-0 • A 555 Abfahrt Bornheim | **50226 Frechen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Frechen • Europaallee 1 • Tel.: 02234 603-0

^{*1} Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 24.08.2024.
^{*2} 12 Monate zinsfrei bis 1500€ Einkaufswert. Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach. Nähere Infos im Einrichtungshaus.



Der Rheinauhafen wird zum Schauplatz der Party anlässlich des 78. Geburtstages unseres Bundeslandes am Wochenende.
Foto: Roll

KOLLEKTIONSWECHSEL!
Aktion vom 01.08. bis 31.08.2024
Jetzt sparen: bis zu **20% RABATT** auf ausgewählte **MARKISEN-TÜCHER!**
75 JAHRE BREITENSCHE
FRANZ AACHEN MARKISENMANUFAKTUR
ZELTE UND PLANEN GMBH
Infos & Termin unter: **0228-46 69 89**
Röhlfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · www.franz-aachen.com

Anzeige

Körperwelten-Ausstellung in Köln-Ehrenfeld

Zyklus des Lebens

Die faszinierende Ausstellung „KÖRPERWELTEN & Der Zyklus des Lebens“ von Wissenschaftler Dr. Gunther von Hagens und Kuratorin Dr. Angelina Whalley zeigt in der Oskar-Jäger-Straße unseren Körper im Kreislauf von Entstehen und Vergehen. Thematisch spezialisiert und mit einer Vielzahl echter menschlicher Exponate nimmt die Ausstellung die Besucherinnen und Besucher mit auf eine spannende Reise unter die Haut. Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen.



Foto: David Tredd

ANZEIGE

Positive Auswirkungen auf das Demenzrisiko untersucht.

Neue Studie: Gutes Hörvermögen unterstützt die geistige Fitness.

Wussten Sie, dass gutes Hören mit einem geringeren Demenzrisiko verbunden ist?¹ Neueste Studien zeigen, dass bei älteren Erwachsenen eine Verbesserung des Hörvermögens einen positiven Einfluss auf die geistige Fitness haben kann.^{2,3}



Dr. Maren Stropahl, promovierte Neurowissenschaftlerin und Leitung der Audiologie bei GEERS

„Viele Menschen unterschätzen die Auswirkungen eines Hörverlusts und halten ihn für ein reines Problem des Gehörs“, erklärt Dr. Maren Stropahl, promovierte Neurowissenschaftlerin und Leitung der Audiologie bei GEERS. Doch die Anstrengung, unvollständige Informationen zu verarbeiten, kann das Gehirn ermüden und stressen.⁴ So fand eine Studie aus Dänemark heraus, dass Menschen mit unbehandeltem Hörverlust ein erhöhtes Demenzrisiko haben.¹

Hörgeräte können helfen.

Hörgeräte können bei frühzeitiger Anwendung den Hörverlust ausgleichen und somit die geistige Belastung reduzieren. Sie ermöglichen es dem Gehirn, Klänge und Gespräche besser zu verarbeiten, was die geistige Fitness unterstützen kann.^{2,3}

Hörvermögen regelmäßig testen.

In diesem Zusammenhang möchten wir von GEERS Sie einladen, Ihr Hörvermögen testen zu lassen. Der Test ist kostenlos und unverbindlich, dauert nur 15 Minuten und erfordert keine Überweisung des Hausarztes. Im Rahmen einer bundesweiten Aktion zur Vorsorge bietet GEERS diesen Test auch in Köln ohne vorherige Terminvereinbarung an. Nutzen Sie die Gelegenheit, um Ihre geistige Fitness zu unterstützen!

Weitere Informationen erhalten Sie online auf geers.de/koeln oder telefonisch über unsere gebührenfreie Service-Hotline 0800 724 000 222.

GEERS

Diese GEERS Fachgeschäfte werden betrieben von der Sonova Retail Deutschland GmbH, Otto-Hahn-Straße 35, 44227 Dortmund

¹ Cantuaria, et al. (2024). Hearing loss, hearing aid use, and risk of dementia in older adults. JAMA Otolaryngology–Head & Neck Surgery, 150(2), 157-164. ² Sarant et al. (2024). ENHANCE: a comparative prospective longitudinal study of cognitive outcomes after 3 years of hearing aid use in older adults. Frontiers in Aging Neuroscience, 15, 1302185. <https://audiologyblog.phonakpro.com/results-of-the-enhance-study-after-3-years-of-hearing-aid-use/> ³ Lin, et al. (2023). Hearing intervention versus health education control to reduce cognitive decline in older adults with hearing loss in the USA (ACHIEVE): a multicentre, randomised controlled trial. The Lancet, 402(10404), 786-797. <https://www.achievestudy.org/> ⁴ World Health Organization. (2021). World report on hearing. Geneva: World Health Organization. Retrieved March 8th, 2021. <https://www.who.int/publications/i/item/world-report-on-hearing>

Kommen Sie zum

Gratis-Hörtest!

Jetzt einlösen bei:

1. Neusser Straße 212, 50733 Köln
2. Dellbrücker Hauptstraße 116, 51069 Köln
3. Aachener Straße 531, 50933 Köln-Braunsfeld
4. Gotenring 9, 50679 Köln-Deutz
5. Venloer Straße 389, 50825 Köln-Ehrenfeld
6. Zulpicher Straße 346, 50937 Köln-Lindenthal
7. Rambouxstraße 327, 50737 Köln-Longerich
8. Bahnhofstraße 19, 51143 Köln-Porz
9. Breiter Wall 2–4, 50769 Köln-Worringen
10. Neumarkt 31, 50667 Köln-Zentrum
11. Heumarkt 43, 50667 Köln-Zentrum
12. Vorgebirgstraße 116, 50969 Köln-Zollstock

Einfach Coupon ausschneiden und im Fachgeschäft vorzeigen.



Code für Filiale



Wegen Ausbau und Modernisierung von Stellanlagen



Der Fahrplan ändert sich für Bahnreisende künftig spürbar. Foto: Uwe Weiser

Jede Menge Einschränkungen für Bahnkunden

Wegen des weiteren Ausbaus und der Modernisierung von Stellwerken in Köln und Bonn müssen Bahnkunden und Pendler in den kommenden Wochen mit zahlreichen größeren Einschränkungen rechnen.

Köln. Auswirkungen hat der Ausbau auch auf den Fernverkehr in Richtungen Berlin, Brüssel und Norddeutschland. Denn: Laut Mitteilung der Bahn wird die Strecke zwischen Bonn und Köln von Freitag (23. August, 21 Uhr) bis Montag (26. August, 5 Uhr) für den Ausbau komplett gesperrt. Auf der Strecke von Koblenz nach Berlin starten und enden die ICE-Züge in Köln.

Doch nicht nur das: Vom 6. September (21 Uhr) bis 11. Oktober (5 Uhr) werden die Züge zwischen Köln und Koblenz über die rechte Rheinseite umgeleitet. Die Stopps in Köln, Bonn, Remagen und Andernach entfallen. Die Fahrzeit verlängert sich um rund zehn Minuten. Außerdem wichtig zu wissen für Bahnreisende: Vom 13. bis 27. September starten und enden die ICE-Züge auf der Strecke zwischen Bonn und Berlin ebenfalls in Köln. Ab dem 28. September streicht die Bahn diese Sprintzüge auf der Strecke sogar komplett. Auf der ICE-Linie von Koblenz/Bonn über Köln, das Ruhrgebiet und Hannover nach Berlin starten die Züge vom 13. bis 27. September ebenfalls in Köln. Anschließend ist ab dem 28. September Schluss und Start in Wuppertal. Bahnreisende müssen sich also in Zukunft einiges merken und sich entsprechend auf die Änderungen einstellen.

Außerdem wichtig zu wissen für Bahnreisende: Vom 13. bis 27. September starten und enden die ICE-Züge auf der Strecke zwischen Bonn und Berlin ebenfalls in Köln. Ab dem 28. September streicht die Bahn diese Sprintzüge auf der Strecke sogar komplett. Auf der ICE-Linie von Koblenz/Bonn über Köln, das Ruhrgebiet und Hannover nach Berlin starten die Züge vom 13. bis 27. September ebenfalls in Köln. Anschließend ist ab dem 28. September Schluss und Start in Wuppertal. Bahnreisende müssen sich also in Zukunft einiges merken und sich entsprechend auf die Änderungen einstellen.

Lotsen unterstützen Eltern beim Schulstart

Köln. Mit dem Schulstart sind in den Kölner Grundschulen auch wieder Gesundheitslotsen im Einsatz. Im Rahmen des Gesundheitslotsendienstes (GLD) des Kölner Gesundheitsamtes arbeiten an insgesamt neun Grundschulen in sozialökonomisch schwachen Stadtteilen vier Kinderkrankenpflegekräfte und beraten dort zu allen Themen im Bereich Gesundheitsvorsorge.

Die Gesundheitslotsen stehen Eltern und Schülern bei Fragen rund ums Thema Gesundheit zur Seite, vermitteln und begleiten sie bei Bedarf in das medizinische System. Oft helfen die Lotsen erst einmal zu verstehen, wie das Gesundheitssystem funktioniert, welche Ärzte für welche Krankheiten zuständig sind oder wie man einen Antrag auf medizinische Leistungen stellt.

Außerdem gibt es Unterstützung beim Ausfüllen von Formularen und Fragebögen. So funktioniert das Angebot als Bindeglied zwischen Familien, Schulen, Ärzten und öffentlichem Gesundheitssystem. Zu den Aufgaben gehört unter anderem auch die Beratung der Lehrkräfte, Schulsozialarbeitenden und Mitarbeitenden des Offenen Ganztags.

Die Stadt Köln hat es sich zum Ziel gemacht, die soziale Ungleichheit und ihre Folgen bei Kindern, Jugendlichen und deren Familien kontinuierlich zu bekämpfen. Übrigens: Der Gesundheitslotsendienst wird über Mittel aus dem Landesförderprogramm „kinderstark – NRW schafft Chancen“ finanziert. Er ging bereits zum Schuljahresbeginn 2020/2021 an den Start. Nun wird er entsprechend weitergeführt.

Su säht mer en Kölle



Tütenüggel

Vör jar nit langer Zick ben ich jefrohch woode, wat mer ugen nem Tütenüggel verstündt. Em alljemeine meint mer domet ne Minsch dä se nit all op de Dröht hät, dä mer nit för voll nenne kann. Dat ändert nix draan, wann dä off voll (betrunken) ess. Andere meine, et köm doherr, dat die Knackies em Knast Tüte nüggele (anfeuchten) moote öm för die gesammezeklääve. Wider andere sagen, dat köm noch uss der Franzusezick. Brust heiß op Französisch la tütü (Titten) un die Franzuse wollten nit nor die Fraulückcher bütze, nä, die wollten och aan der tütüt nüggele. Dat wören jo dann Tütenüggeler. Alsu, wä et besser weiß kann sich jo bei mer melde.

Katharina Petzoldt



Rathausaal Porz

Veranstaltungen im Bezirksrathaus Porz



TOC TOC

Komödie mit Alexandra Kamp, Karsten Speck, Thomas Peters und anderen
Sa., 9. November 2024, 20 Uhr



Alle unter eine Tanne

Weihnachtskomödie mit Claudia Wenzel, Rüdiger Joswig, Daniela Wutte und anderen
Sa., 7. Dezember 2024, 20 Uhr



Rent a Friend

Komödie mit Caroline Beil, Martina Dähne, Torsten Münchow und Tommaso Cacciapuoti
Sa., 29. März 2025, 20 Uhr



Weinprobe für Anfänger

Komödie mit Anne Moll, Ulrich Gebauer und anderen
Sa., 10. Mai 2025, 20 Uhr

www.rathausaal-porz.de
alle Karten unter:

köln ticket Hotline 0221 0221 2801 & **west ticket** bonn ticket

T: 0221 221 - 97333



Stadt Köln

Entdecke die Veedel:

Unterstützt durch **KölnBusiness**

Lindenthaler Sommerfest

Köln-Lindenthal

www.lindenthal.info

24.–25. August 2024

RING
LINDENTHALER
GESCHÄFTSLEUTE
E.V.

